

PAESAGGIO [II]

Data di composizione: 1933 (indice in FE5I.22, c. 4v)

Edizioni a stampa: 1936, 1943 (sesta poesia della prima sezione ‘Antenati’)

Manoscritti: FE5I.16 (Aa: 4r; Ab: 3r, 3v; Ac: 6r, 2r; Ad: 1r)

Dattiloscritti: FE5I.16 (D1: 5r); FE5II.81 (D2: 1r); FE5II.61 (D3: 1r)

Bozze di stampa: APIII.3 (Bz: cc. 25-26)¹

Titoli rifiutati: Invidia (FE5I.16, c. 6r)

¹ Qui e in *princeps* sono rientrati i primi versi di prima e quarta lassa. Nella *ne varietur* quest'ultimo viene allineato.

PAESAGGIO

La collina biancheggia alle stelle, di terra scoperta;¹
 si vedrebbero i ladri, lassù. Tra le ripe del fondo²
 i filari son tutti nell'ombra. Lassù che ce n'è³
 e che è terra di chi non patisce, non sale nessuno:⁴
 qui nell'umidità, con la scusa di andare a tartufi,⁵
 entran dentro alla vigna e saccheggiano le uve.⁶ //

Iled. TC *Paesaggio II*

- ¹ **Aa** La collina biancheggia alle stelle, di terra scoperta,
D1 > La collina biancheggia alle stelle, di terra scoperta,
D2 > La collina biancheggia alle stelle, di terra scoperta:
D3 > La collina biancheggia alle stelle, di terra scoperta;
- ² **Aa** si vedrebbero i ladri, lassù. Tra le piante del fondo
Ab si vedrebbero i ladri, lassù. Tra le ripe del fondo
Ac si vedrebbero i ladri, lassù. Tra le ripe del fondo
- ³ **Aa** [c'è++]
 i filari son tutti nell'ombra e il mio vecchio[,] nell'ombra *inf.*
 dall'
- Ab** i filari son tutti nell'ombra. Ci sono i tartufi
Ac i filari son tutti nell'ombra. [Ci vengono i ladri] / qui nell'umidità [e] con la scusa di andare a tartufi
 Lassù che [ce ne++] ce n'è *inf.*
- ⁴ **Ac** e che è terra di chi non patisce, non sale nessuno:
 |gira| *inf.*
Ad e che è terra di chi non patisce, non sale nessuno:
- ⁵ **Aa** sente l'umidità, [dei filari]. Vanno in giro ∞ cercando i ∞ tartufi / e ne [trovano] a volte – ma basta una notte [che++] ∞ più scura,
 [della vigna] *inf.* / scavano *sup.*
Ab qui nell'umidità: con la scusa di andare a tartufi
Ac qui nell'umidità [e] con la scusa di andare a tartufi
 umidità, *inf.*
Ad qui nell'umidità, con la scusa di andare a tartufi,
- ⁶ **Aa** una vigna nascosta, e saccheggiano ~~l'uva~~ [a bracciate]
 le uve
Ab entran dentro alle vigne e saccheggiano le uve.
Ac entran dentro alle vigne e saccheggiano le uve.
 alla vigna
D3 entran dentro alla vigna e saccheggiano le uve.//

Il mio vecchio ha trovato due graspi buttati⁷
 tra le piante e stanotte borbotta. La vigna è già scarsa:⁸
 giorno e notte nell'umidità, non ci viene che foglie.⁹
 Tra le piante si vedono al cielo le terre scoperte¹⁰
 che di giorno gli rubano il sole. Lassù brucia il sole¹¹
 tutto il giorno e la terra è calcina: si vede anche al buio.¹²
 Là non vengono foglie, la forza va tutta nell'uva.¹³

Il mio vecchio appoggiato a un bastone nell'erba bagnata,¹⁴
 ha la mano convulsa: se vengono i ladri stanotte,¹⁵
 salta in mezzo ai filari e gli fiacca la schiena.¹⁶

- ⁷ **Ab** Il mio vecchio ha trovato al mattino [quei] raspi [sbranati]
 due *sup.* buttati *inf.*
- Ac** [Il mio vecchio ha trovato al mattino] due graspi buttati
 Il mio vecchio ha trovato al mattino *sup.*
- Ad** Il mio vecchio ha trovato [al mattino] due graspi buttati
- D1** > Il mio vecchio ha trovato due graspi buttati
- Bz** Il mio vecchio ha trovato due graspi buttati
- ⁸ **Ab** tra le piante e stanotte [è di guardia]. La vigna è già scarsa[,] / [poco sole di++]
 [ha le+ il bastone] *inf.* scarsa:
 borbotta. *La vigna è già scarsa: -inf.*
- ⁹ **Ab** giorno e notte nell'umidità non ci viene che foglie.
- Ac** giorno e notte nell'umidità, non ci viene che foglie.
- ¹⁰ **Ab** Tra le piante si vedono al cielo le vigne scoperte
- Ac** [Tra le piante si vedono al cielo] le vigne scoperte
 Su nel cielo si vedono invece *sup.*
 |stendono| *inf.*
- Ad** [Su nel cielo,] si [stendono] invece] le [vigne] scoperte
 Tra le piante *sup.* si vedono *inf.* al cielo *le* terre scoperte *sup.*
- ¹¹ **Ab** che gli [pigliano] il sole di giorno. [... .. giorno]. / [Questi++]
 rubano *inf.* [... .. mattino] *inf.*
 Lassù [batte] il sole *-inf.*
- *che di giorno gli rubano il sole. Lassù brucia il sole -inf.*
- ¹² **Ab** tutto il giorno e la terra è [bruciata]: si vede anche al buio.
 calcina: *sup.*
- ¹³ **Ab** Là non vengono foglie. La [terra] va tutta nell'uva.
 forza *inf.*
- Ad** Là non vengono foglie, la forza va tutta nell'uva.
- D3** Là non vengono foglie, la forza va tutta nell'uva.//
- ¹⁴ **Ab** Il mio vecchio si appoggia a un bastone nell'erba bagnata
- Ac** Il mio vecchio, appoggiato a un bastone nell'erba bagnata,
- D1** > Il mio vecchio, appoggiato a un bastone nell'erba bagnata,
- D3** > Il mio vecchio appoggiato a un bastone nell'erba bagnata,
- Bz** Il mio vecchio appoggiato a un bastone nell'erba bagnata,
- ¹⁵ **Ab** e sta attento ai rumori. Se arriva qualcuno
- Ac** ha la mano [contratta]
 convulsa: se vede qualcuno stanotte,
 se |vengono i ladri| stanotte, *sup.*
- Ad** ha la mano convulsa: se vengono i ladri stanotte,
- ¹⁶ **Ab** il mio vecchio gli rompe la schiena. Se avesse le vigne ∞ lassù
- Ac** salta [fuori dal buio] e gli fiacca la schiena.
 in mezzo ai filari *sup.*

Sono gente da farle un servizio da bestie,¹⁷
ché non vanno a contarla. Ogni tanto alza il capo¹⁸
annusando nell'aria: gli pare che arrivi nel buio¹⁹
una punta d'odore terroso, tartufi scavati.²⁰

Sulle coste lassù, che si stendono al cielo,²¹
non c'è l'uggia degli alberi: l'uva strascina per terra,²²
tanto pesa. Nessuno può starci nascosto.²³

- ¹⁷ **Ac** Sono gente da farle un servizio da *bestia*
bestie
- D2** Sono gente da farle un servizio da *bestia*
bestie,
- D3** Sono gente da farle un servizio da *bestie*
bestie,
- ¹⁸ **Ac** chè non vanno a contarla. Ogni tanto alza il capo
[che non possono andarla a contare] *sup.*
- Bz** ché non vanno a contarla. Ogni tanto alza il capo
- ¹⁹ **Ac** annusando *nel* [buio,] gli pare [di sentire] dal buio
[fresco]: *sup.* che arrivi *inf.*
nell' aria: inf.
- Ad** annusando nell'aria: gli pare che arrivi nel buio
- ²⁰ **Ac** una punta d'odore *terrosa*, tartufi scavati.
terroso,
- D3** una punta d'odore terroso, tartufi scavati.//
- ²¹ **Ac** ≤ Sulle coste scoperte non c'è umidità e non c'è buio ≥
α Sulle coste lassù, che si scoprono al cielo,
Ad Sulle coste[,] lassù, che si [scoprono] al cielo,
stendono *sup.*
- D1** > Sulle coste lassù, che si stendono al cielo,
- ²² **Ac** ≤ l'uva è cotta dal [sole] e [s'appoggia] per terra,
giorno *e inf.* [...] *sup.*
[si striscia] -*dx.*
si [appoggia] -*dx.*
sporca -*inf.* ≥
α non c'è l'uggia degli alberi: [l'uva s'appoggia] per terra
[il grappolo tocca] *inf.*
l'uva s'appoggia *sup.*
- Ad** non c'è l'uggia degli alberi: l'uva [s'appoggia] per terra,
strascina *sup.*
- D3** non c'è uggia degli alberi: l'uva strascina per terra,
non c'è l'uggia
- ²³ **Ac** ≤ tanto pesa[, e] nessuno la può portar via.
pesa: e sup. ≥
α tanto pesa. Nessuno può *star[e]* nascosto.
star [qui] *sup.*
[entrare] *inf.*
starci
- Ad** tanto [pesa]. Nessuno può starci nascosto:
è bella *sup.*
- D1** tanto è bella. Nessuno può starci nascosto:
pesa

si distinguono in cima le macchie degli alberi²⁴
 neri e radi. Se avesse la vigna lassù,²⁵
 il mio vecchio farebbe la guardia da casa, nel letto,²⁶
 col fucile puntato. Qui, al fondo, nemmeno il fucile²⁷
 non gli serve, perché dentro il buio non c'è che fogliami.²⁸

- ²⁴ **Ac** ≤ [Nella notte si vedono] i grappoli [in cima alla vigna]
 [Nella notte si scorgono] *sup.* [in mezzo alle foglie] *inf.*
 Da lontano si vede anche *inf.* sotto *sup.* le viti *inf.*, ≥
α [Da lontano] si [vedono] i tronchi di tutte le viti
 [sporgono] *sup.*
 [vedono] *inf.*
 scorgono -*sx.*
- Ad** [alla notte], si [scorgono] i tronchi [di tutte le viti]
 [nella notte], *inf.* vedono *sup.* [di tutte le piante] *inf.*
 [anche adesso], *sup.* degli alberi radi -*inf.*
 [e lassù] in cima, -*dx.*
 [e sull+] -*sup.*
 *|si distinguono in cima le punte degli alberi radi| *minf.*
- D1** si distinguono in cima [le punte degli alberi radi / neri e asciutti].
 [si distinguono in cima i profili degli alberi / neri e radi] *minf.*
 [si distinguono in cima le++] -*sup.*
 si distinguono in cima [le macchie degli alberi radi / nere e asciutte]. *sup.*
 le punte degli alberi *mdx.* / neri e radi. *msx.*
- D2** si distinguono in cima le macchie degli alberi
- ²⁵ **Ac** ≤ magre e [secche++]
 asciutte: se avesse la vigna lassù ≥
α [magri] e asciutti: se avesse la vigna lassù
 neri *sup.*
- Ad** neri e asciutti. Se avesse la vigna lassù,
D1 neri e radi. Se avesse la vigna lassù,
D3 neri e radi. Se avesse la vigna lassù;
 lassù,
- ²⁶ **Ac** ≤ il mio vecchio farebbe la guardia da [casa] nel letto
 di notte *sup.* dal ≥
α il mio vecchio farebbe la guardia da casa, nel letto,
Ad il mio vecchio farebbe la guardia da casa nel letto,
- ²⁷ **Ac** ≤ col fucile puntato. Qui in fondo nemmeno il fucile ≥
α col fucile puntato. Qui, al fondo, nemmeno il fucile
- ²⁸ **Ac** ≤ non [gli serve] perchè [la collina e le piante fan buio].
 [va bene] tutto è in ombra e coperto di foglie. *inf.*
 gli serve *sup.* ≥
α non va bene perchè dentro il buio non c'è che [le foglie].
 [gli serve] [gran foglie] *inf.*
 fogliami -*inf.*
- Ad** non gli serve, perchè dentro il buio non c'è che fogliami.
D1 non gli serve, perchè dentro il buio non c'è che fogliami.//
Bz non gli serve, perchè dentro il buio non c'è che fogliami.//